

627685-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Xogħol tal-kostruzzjoni – Opere di pavimentazione - Città di Lugano - Infrastrutture
Cassarate

OJ S 176/2026 11/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Email: tania.delmue@ail.ch

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-elettriku

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Opere di pavimentazione - Città di Lugano - Infrastrutture Cassarate

Deskrizzjoni: Opere di pavimentazione inerenti al rifacimento e al potenziamento delle infrastrutture in Via Vella, Via Vicari, Via Pico, Via Concordia e Salita Vallée a seguito del rinnovo e ampliamento della stazione di trattamento acque di Lugano-Cassarate.

Identifikatur tal-proċedura: 1561ddd1-57cd-453d-b232-2fc158db3301

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Lugano

Kodiċi postali: 6900

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ticino (CH070)

Pajjiż: L-lżvizzera

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Opere di pavimentazione - Città di Lugano - Infrastrutture Cassarate

Deskrizzjoni: Opere di pavimentazione inerenti al rifacimento e al potenziamento delle infrastrutture in Via Vella, Via Vicari, Via Pico, Via Concordia e Salita Vallée a seguito del rinnovo e ampliamento della stazione di trattamento acque di Lugano-Cassarate.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45233220 Xogħlijiet fuq l-uċuħ għal toroq

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Lugano

Kodiċi postali: 6900

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ticino (CH070)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Criteri di aggiudicazione

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNOOSWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Mhux permessa

Ġustifikazzjoni għaliex is-sottomissjoni elettronika mhijiex possibbli: Għodod, apparati jew formati ta' fajls li ma jkunux disponibbli b'mod ġenerali

Deskrizzjoni: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Taljan

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 21/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 180 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 21/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Muzzano

Informazzjoni addizzjonali: Centro Operativo AIL - Via Industria 2 - 6933 Muzzano - Sala riunioni 01

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjieggi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunale amministrativo federale

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Indicazione dei rimedi giuridici Come indicato nella documentazione di gara.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

Numru tar-registrazzjoni: 5af858ea-38a2-445b-8ffe-96ec02d862eb

Indirizz postali: Via della Posta 8

Belt: Lugano

Kodiċi postali: 6900

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ticino (CH070)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: tania.delmue@ail.ch

Telefown: +41584707971

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunale amministrativo federale

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach
Belt: St. Gallen
Kodiċi postali: 9023
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: info@bvger.admin.ch
Telefown: +41584652626
Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch
Numru tar-registrazzjoni: CH001
Indirizz postali: Holzikofenweg 36
Belt: Bern
Kodiċi postali: 3003
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: support@simap.ch
Telefown: +41584646388
Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 7b2981b4-c28b-4fc5-a248-4ef670bc298c - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbaġhat l-avviż: 10/09/2026 02:25:56 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Taljan
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 627685-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 176/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 11/09/2026